

Instrucciones para elaborar un artículo de investigación como requisito de titulación de una especialidad en Odontología

Nombre completo del alumno *, Nombre completo del asesor §, Nombre completo del asesor **
(Máximo tres tutores/autores)

Introducción

La publicación de algunos trabajos de investigación que realizan los alumnos de las diferentes especialidades de la División de Estudios de Posgrado e Investigación de la Facultad de Odontología de la UNAM, han tenido el propósito de ir vinculando la docencia con la investigación. Existen algunas diferencias en el conocimiento de la forma en la que deberán estructurarse los informes o artículos de investigación, para poder cumplir con la parte final o la culminación de una especialidad odontológica. Hay alumnos provenientes de diferentes universidades del país y de algunos países de Centro y Sudamérica, esto hace que los criterios con respecto a este tema sean variados, por la formación académica heterogénea de los alumnos. Para resolver este problema, desde que se inició la presentación de un artículo como requisito para la titulación se establecieron las normas para elaborar los trabajos. Se adoptó el estilo de Vancouver para la redacción de los manuscritos. Para actualizar el formato en la presentación de los trabajos y seleccionar los mejores para su publicación en la Revista de la División de Estudios de Posgrado e Investigación, se hizo la traducción, resumen y adaptación a los requerimientos para los manuscritos enviados a revistas biomédicas (estilo de Vancouver) del Comité Internacional de Editores de Revistas Biomédicas (ICMJE) de mayo del 2000, y con esto los alumnos tengan una guía que facilite la elaboración, redacción y presentación de sus trabajos terminales para obtener el grado de especialista en Odontología de la Universidad Nacional Autónoma de México.

Protección de los pacientes, derechos de privacidad

Los pacientes tienen derecho a la privacidad, que no podrá ser infringida sin un consentimiento informado por escrito. La información de la identidad, no debe ser publicada en descripciones escritas, en fotografías y registros familiares, a menos que la información sea esencialmente para propósitos científicos y el paciente (o los padres o tutores en caso de ser menor de edad) den un consentimiento informado por escrito para que se publique. Los detalles de identificación deberán ser omitidos si no son esenciales, pero los datos del paciente nunca deberán ser alterados o falsificados en un intento de obtener el anonimato. El anonimato completo es difícil de documentar y el consentimiento informado deberá ser obtenido si hay alguna duda. Por ejemplo: cubrir la región de los ojos en fotografías de pacientes, es una protección adecuada del anonimato. Cuando el consentimiento informado sea obtenido, éste deberá indicarse en el artículo publicado.

*Alumno de la especialidad de _____, FO UNAM.

§ cargo o función y la institución donde laboran o donde participaron en el trabajo

** cargo o función y la institución donde laboran o donde participaron en el trabajo

Los alumnos deberán entregar el artículo, una vez autorizado por la DEPeI, FO, UNAM.

1. Dos ejemplares del artículo impreso en hojas tamaño carta, escritas por un solo lado, con márgenes de 2.5 cm. por los cuatro lados, (como este artículo de instrucciones), engargolados con pasta transparente.
2. Un disco compacto (CD) con el archivo del artículo, con la información del autor, nombre del archivo y en programa Word de Office.
3. Carta de cesión de derechos a la Revista Odontológica Mexicana.
4. En caso de publicación de fotografías de pacientes, entregar el consentimiento informado por escrito para su publicación.

Requisitos de los manuscritos

Escribir todo el artículo, a espacio sencillo, excepto el título, autores, tablas, gráficas, figuras y leyendas de figuras, tablas y gráficas.

El texto debe ser elaborado en computadora con letra arial de computadora. El tamaño de la letra de todo el texto debe ser del número 12 (doce), los títulos del 16 (diez y seis) y los subtítulos del 14 (catorce). Los títulos y subtítulos deben estar en negritas. Escribir el texto, subtítulos y títulos con minúsculas, excepto cuando se requiere escribir mayúsculas de acuerdo con las reglas del idioma español.

Numerar las páginas consecutivamente situando el número en la parte inferior de la esquina derecha de cada página.

Un permiso por escrito para poder reproducir las figuras o fotografías que puedan identificar a los pacientes.

Transferir los derechos del artículo y todos sus anexos a la División de Estudios de Posgrado e Investigación de la Facultad de Odontología de la UNAM.

El autor debe conservar una copia de todo el material del artículo entregado a la Coordinación de Especialidades.

El texto de artículos observacionales y experimentales deben estar regularmente (no necesariamente) divididos en las siguientes secciones: Título, Autor(es), Resumen, Abstract y Palabras Claves, Introducción, Métodos, Resultados, Discusión, Agradecimientos y Referencias. Después las tablas, gráficas, figuras y leyendas. Los artículos extensos pueden necesitar subtítulos dentro de algunas secciones (especialmente en las secciones de Resultados y Discusión), para dejar más claro su contenido.

Título

El título de un artículo deberá ser conciso pero informativo. Debe iniciarse con una palabra importante que describa o indique el objeto de estudio.

Autores

En casos muy complejos podrán participar hasta tres tutores y/o asesores.

El orden de los autores deberá ser como sigue:

a) El alumno, b) tutor, c) asesor, y d) otros.

Todas las personas designadas en un trabajo deberán ser calificados como autores. Los créditos de los autores deberán estar basados en: 1) contribución sustancial 2) redactar el artículo o revisar críticamente el contenido intelectual.

Los autores deberán hacer una descripción de su contribución cada uno y los editores deberán publicar esa información. Cada vez más los autores de ensayos en centros multidisciplinarios se han ido incrementando, por lo que los trabajos se deben atribuir al grupo. Los autores deberán estar preparados para explicar el orden en el cual aparecen. Se deberá poner como nota al pie de la primera página el cargo o función y la institución donde laboran o donde participaron en el trabajo cada uno de los autores. Los símbolos de las notas al pie de página se deben poner en la secuencia en que se nombran, ejemplos de símbolos: *, §, **, II, '.

Resumen y palabras clave

El resumen deberá contener el propósito del estudio o investigación, procedimientos básicos (selección de los sujetos de estudio o de animales de laboratorio; métodos observacionales o analíticos), los principales hallazgos (la obtención de los datos específicos y su importancia estadística, si es posible) y las principales conclusiones. Deberán enfatizarse los aspectos nuevos e importantes del estudio o de las observaciones.

Después del resumen, los autores deberán proveer e identificar de 3 a 10 palabras claves o frases cortas que puedan encontrarse en los índices y que puedan ser publicados con el resumen. Deberán ser usados términos de los Títulos de Temas Médicos (MeSH) de la lista *del Index Medicus*. Si los términos recién introducidos no están aún disponibles, se podrán usar los términos actuales.

Abstract.

Hacer la traducción del resumen y palabras clave al idioma Inglés.

Introducción

Definir el propósito del artículo y describir en forma resumida los conceptos relacionados con el tema investigado.

Métodos

Describir la selección de los sujetos (pacientes o animales de laboratorio, incluyendo los controles materiales o el objeto a investigar). Identificar el sexo, la edad y otras características importantes de los sujetos. La relevancia de cada una de las variables, como edad, sexo o grupo étnico en los objetivos de la investigación. Los autores

deberán especificar cuidadosamente qué significan las descripciones y decir exactamente cómo fueron colectados los datos (por ejemplo: qué términos fueron usados en las formas de medición, sea que los datos fueron difundidos por sí mismos o asignados por otros, entre algunos). Identificar los métodos, aparatos (dando el nombre y dirección del fabricante entre paréntesis) y los procedimientos en detalle que permitan ser reproducido el trabajo. Dar las referencias de métodos establecidos, incluyendo métodos estadísticos; proveer referencias y descripciones breves de los métodos que han sido publicados; describir métodos nuevos o sustancialmente modificados, dar las razones para usarlos y evaluar sus limitaciones. Identificar con precisión todas las drogas y sustancias químicas usadas, incluyendo nombres genéricos, dosis y rutas de administración.

Los reportes de ensayos clínicos al azar, deberán presentar información de la mayoría de los elementos estudiados, métodos de muestreo, sin conocer la distribución de grupos tratados y los métodos ciegos o doble ciego.

Ética

Cuando se difunden los experimentos en sujetos humanos, indicar los aspectos éticos establecidos por el comité responsable de experimentos en humanos (institucional o regional) y con la Declaración de Helsinki de 1975, así como su revisión de 1983. No usar nombres de pacientes, iniciales o número de expediente de hospital, especialmente en material ilustrado. Cuando se informa de experimentos en animales, indicar en su caso, la guía de las instituciones o consejo nacional de experimentación o cualquier ley nacional del cuidado y uso de animales de laboratorio.

Estadísticas

Describir el método estadístico con suficiente detalle que nos permita verificar los resultados mostrados. Permitir únicamente la confiabilidad en pruebas de hipótesis estadísticas, como el uso de valores de P . Dar detalles acerca de la aleatoriedad. Describir los métodos para el éxito ciego de cualquier observación. Informar de las complicaciones del tratamiento. Poner el número de observaciones. Informar de observaciones perdidas (abandono de un ensayo clínico). Las referencias para el diseño del estudio y los métodos estadísticos deberán ser de trabajos estándares cuando sea posible (con páginas afirmativas), preferentemente que los artículos en los cuales el diseño o los métodos sean de informes originales. Específicamente el tipo de programa de cómputo utilizado.

Resultados

Mostrar los resultados en secuencia lógica con tablas, gráficos e ilustraciones en el texto, refiriendo con pie donde explique lo que se quiere mostrar, enfatizar o resumir solamente las observaciones importantes.

Discusión

Confrontar con la literatura los resultados encontrados en la investigación y explicar

porqué son diferentes o iguales. Relacionar las observaciones de otros estudios relevantes. Enfatizar los aspectos nuevos e importantes del estudio.

Conclusiones

Se concluye si los resultados aportan o no aportan nuevo conocimiento en forma categórica, con pocas palabras (uno a tres renglones). Vincular las conclusiones con los objetivos. En particular, los autores deberán evitar hacer declaraciones de beneficios económicos y costos al menos que su manuscrito incluya datos y análisis económico.

Agradecimientos

Enumerar todos los contribuyentes que no se encuentran en el criterio de autores tal como una persona que provee solamente ayuda técnica, asistente en la escritura o un jefe de departamento que provee sólo apoyo general. Los apoyos financieros y materiales deberán ser también reconocidos.

Los grupos de personas que han contribuido materialmente en el artículo pero cuya contribución no se justifica como autor, puede enumerarse bajo el título de "investigador clínico" o "investigador participante" y su función o contribución deberá ser descrita, por ejemplo: "colaboró como consejero científico", "revisor crítico del propósito del estudio". "colector de datos" o "proveedor y cuidado de los pacientes del estudio". Debido a que los lectores pueden inferir el respaldo de los datos y conclusiones, todas las personas deben tener permiso por escrito para ser reconocidos.

Referencias

Las referencias deberán numerarse consecutivamente en orden como son mencionadas en el texto.

Identificar las referencias en el texto (citas). Las citas de tablas o de figuras, deberán numerarse en primer término, de acuerdo con la secuencia lógica.

Usar el estilo de los ejemplos que se presentan a continuación, las cuales se basan en las formas usadas por la National Library of Medicine (NLM) en el Index Medicus. Los títulos de las revistas deberían estar abreviados de acuerdo con el estilo usado en el index. Consultar la lista de revistas indexadas en el Index Medicus, publicada cada año en una edición separada por la biblioteca en el número de enero del Index Medicus. Esta lista también se puede obtener en el sitio de Internet de la NLM (<http://www.nlm.nih.gov>).

Evitar usar resúmenes como referencias (abstracts). Las referencias de artículos aceptados pero aún no publicados. Se deberán designar como "en prensa" o "por aparecer" los autores deberán obtener permiso por escrito para citar cada artículo y también verificar que haya sido aceptado para su publicación. La información de manuscritos mandados pero no aceptados, deberán citarse en el texto como: "observaciones no publicadas", con autorización escrita de la fuente.

Evitar citar "comunicaciones personales" sin que ésta, nos proporcione información no disponible por una fuente pública, en tal caso, el nombre de la persona y la fecha de la comunicación deberá citarse entre paréntesis en el texto. En los artículos científicos los autores deberán obtener permiso por escrito y la confirmación con precisión de la

fuentes de una comunicación personal.

Las referencias deberán ser verificadas por el autor contra los documentos originales. El estilo de Requerimientos Uniformes (estilo Vancouver) está basado ampliamente en un estilo estándar de la ANSI, adaptada por la NLM para su base de datos.

Artículos en revistas

1. Artículo en revista estándar

Poner los primeros seis autores seguidos por et al., si son más de seis (Nota: La NLM actualmente pone arriba de 25 autores; si hay más de 25 autores, pone los primeros 24, después del último le agrega, et al.). Vega 10, Piña I, Krevsky B. Heart transplantation is associated with an increased risk for pancreatobiliary disease. Ann Intern Med 1996 Jun 1; 124 (11):980-3.

Como una opción, si una revista tiene paginación continua en un volumen (como muchas revistas lo hacen) el mes y el número emitido puede ser omitido. (Nota: Por consistencia, la opción es usada en los ejemplos de los Requerimientos Uniformes. La NLM no usa esta opción).

Vega 10, Piña I, Krevsky B. Heart transplantation is associated with an . increased risk for pancreatobiliary disease. Ann Intern Med 1996;124:9803.

Más de seis autores:

Parkin DM, Clayton D, Black RJ. Masuyer E, Friedl HP, Ivanov E. et al. Childhood leukemia in Europe after Chernobyl: 5 year follow-up. Br J Cancer 1996;73:1006-12.

2. Organización como autor

The Cardiac Society of Australia and New Zealand. Clinical exercise stress testing. Safety and performance guidelines. Med J Aust 1996; 164: 2824.

3. Sin autor

Cancer in South Africa [editorial]. S Afr Med J 1994;84:15.

4. Artículo no en Inglés

(Nota: La NLM traduce el título al inglés, adjunta la traducción en corchetes y lo agrega en lenguaje con diseño abreviado)

Ryder TE, Haukeland EA, Solhaug JH. Bilateral infrapatellar aneurysm rupture in a healthy woman. Tidsskr Nor Lægeforen 1996; 116:41-2.

5. Volumen con suplemento

Shen HM, Zhang QF. Risk assessment of nickel carcinogenicity and occupational lung cancer. Environ Health Perspect 1994; 102 Suppl:275-82.

6. Número con suplemento

Payne DK., Sullivan MD, Massie MJ. Women's psychological reactions to breast

cancel. Semin Oncol 1996; 23(1 Suppt 2):89-97.

7. Volumen con parte

Ozben T, Nacitarhan S, Tuncer N. Plasma and mine sialic acid in no insulin dependent diabetes mellitus. Ann Clin Biochem 1995; 32(Pt 3):303-6.

8. Número con parte

Poole GH, Mills SM. One hundred consecutive cases of flap lacerations of the les in ageing patients. N Z Med J 1994; 107(986 Pt 1):377-8.

9. Número sin volumen

Turan 1, Wredmark T, Fellander-Tsai L. Arthroscopic ankle arthrodesis in rheumatoid arthritis. Clin Orthop 1995;(320):110-4.

10. Sin número o volumen

Browell DA, Lennard TW. Immunologic status of the cancer patient and the effects of blood transfusion on antitumor responses. Curr Opin Gen Surg 1993:325-33.

11. Paginación en números romanos

Fisher GA, Sikie BI. Drug resistance in clinical oncology and hematology. Introduction. Hematol Oncol Clin North Am 1995 Apr; 9(2): xi-xii.

12. Tipo de artículo indicado como necesario

Enzensberger W, Fiseher PA. Metronome in Parldnson's disease [letter]. Lancet 1996; 347:1337.

Clement J de Bock, R Hematological complications of hantavirus nephropathy (HVN) [abstract]. Kidney Int 1992; 42:1285.

13. Artículo que contiene una retracción

Garey CE, Schwarzman AL, Rise ML, Seyftied TN. Ceruloplasmin gene defect associated with epilepsy in EL mice [retraction of Garey CE, Sehwarzman AL, Rise ML, Seyfried TN. In: Nat Genet 1994; 6:426-31]. Nat Genet 1995; 11:104.

14. Artículo retractado

Liou GI, Wang M, Matragoon S. Precocious IRBP gene expression during mouse development [retracted in Invest Ophtha1mol Vis Sci 1994;35:3127]. Invest Ophthalmol Vis Sci 1994; 35:1083-8.

15. Artículo con errores publicados

Hamlin JA, Kahn AM. Herniography in symptomatic patients fo11owing inguinal hernia repair [published erratum appears in West J Med 1995; 162:278]. West J Med 1995; 162:28-31.

Libros y otras monografías

(Nota: Previamente el estilo Vancouver en forma incorrecta tenía una coma en vez de un punto y coma entre la editorial y la fecha).

16. Autor(es) personales

Ringsven MI<, Bond D. Gerontology and leadership skills for nurses. 2nd ed. Albany (NY): Delmar Publishers; 1996.

17. Editor(es), compiladores como autores

Nonnan ti, Redfem SJ, editors. Mental health care for elderly people. New York: Churchill livingstone; 1996.

18. Organización como autor y editor

Institute of Medicine (US). Looking at the future of the Medicaid program Washington: The Institute; 1992.

19. Capitulo de un libro

(Nota: Previamente el estilo Vancouver tenía dos puntos en vez de una p antes de las páginas).

Phillips SI, Whisnant JP. Hypertension and stroke. In: Laragh JH, Brenner BM. editors. Hypertension: pathophysiology. diagnosis, and management. 2nd ed. New York: Raven Press; 1995. p. 465-78.

20. Memorias de congresos

Kirnura J, Shibasaki H, editors. Recent advances in clinical neurophysiology. Proceedings of the 10th international Congress of EMG and Clinical Neurophysiology; 1995 Oct 15-19; Kyoto, Japan. Amsterdam: Elsevier; 1996.

21. Actas de conferencias

Bengtsson S, Solheim BG. Enforcement of data protection. privacy and security in medical informatics. In: 1on KC, Degoulet P. Piemme TE, Rienhoff O. editors. MEDINFO 92. Proceedings of the 7th World Congress on Medical Informatics; 1992 Sep 6-10; Geneva, Switzerland. Amsterdam: North Holland; 1992.p.1S61-S.

22. Informe científico o técnico

Issued by funding/sponsoring agency: Smith P. Golladay K. Payment for durable medical equipment billed during skilled nursing facility stays. Final report Dallas (TX): Dep1. of Health and Human Services (US), Office of Evaluation and Inspections; 1994 Oc1. Report No.: HHSIGOEI69200860.

Issued by performing agency: Field MJ. Tranquada RE. Feasley JC, editors. Health services research: work force and educational issues. Washington: National Academy Press; 1995. Contract No.: AHCPR282942008. Sponsored by the Agency for Health Care Policy and Research.

23. Tesis

Kaplan SJ. Post-hospital borne health care: the elderly's access and utilization [dissertation]. S1. Louis (MO): Washington Univ.; 1995.

Nota: Si la referencia está en español la palabra es [tesis] por [dissertation].

24. Patente

Larsen CE, Trip R, Johnson CR, inventors; Novoste Corporation, assignee. Methods for procedures related to the electrophysiology of the heart. US patent 5,529,067. 1995 Jun 25.

Otro material publicado

25. Artículo de periódico

Lee G. Hospitalizations tied to ozone pollution: study estimates 50,000 admissions annually. The Washington Post 1996 Jun 21; Sect A: 3 (col. 5).

26. Material audiovisual

HIV+/ AIDS: the facts and the future [videocassette]. St. Louis (MO): Mosby-Year Book; 1995.

27. Material legal

Ley pública

Preventive Health Amendments of 1993, Pub. L. No. 103-183, 107 Stat. 2226 (Dec. 14, 1993).

Proyecto de ley

Medical Records Confidentiality Act of 1995, S. 1360, 104th Cong., 1st Sess.(1995).

Código de regulaciones federales

Informed Consent, 42 C.F.R Sect. 441.257 (1995).

Audiencia

Increased Drug Abuse: the Impact on the Nation's Emergency Rooms: Hearings Before the Subcomm. on Human Resources and Intergovernmental Relations of the House Comm on Government Operations, 103rd Cong., 1st Sess (May 26, 1993).

28. Mapa

North Carolina. Tuberculosis rates per 100,000 population, 1990 [demographic map]. Raleigh: North Carolina Dept. of Environment, Health, and Natural Resources, Div. of epidemiology; 1991.

29. Libro de la Biblia

The Holy Bible. King James version. Grand Rapids (MI): Zondervan . Publishing House; 1995 Ruth 3:1-18.

30. Diccionario y referencias similares

Stedman's medical dictionary. 26th. Baltimore: Williams & Wilkins; 1995. Apraxia; p. 119-20.

31. Material clásico

The Winter's Tale: act 5, scene 1, lines 13-16. The complete works of William Shakespeare. London: Rex; 1973.

Material sin publicar

32. En prensa

(Nota: La NLM prefiere citado cuando aparezca, debido a que no todos los números son publicados).

Lesbner AI Molecular mechanisms of cocaine addiction. N Engl J Med In press 1996.

Material electrónico (mencionar la fecha de consulta).

33. Artículo de revista en formato electrónico

Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. Emerg Infect Dis [serial online] 1995 Jan-Mar [cited 1996 Jun 5];1(1):[24 screens]. Available from:

URL: <http://www.cdc.gov/ncidod/EID/eid.htm>

34. Monografía en formato electrónico

CDI, clinical dermatology illustrated [monograph on CD-ROM]. Reeves JRT, Maibach H CMEA Multimedia Group, producers. 2nd . Version 2.0. San Diego: CMEA; 1995.

35. Archivo de computadora

Hemodynamics ID: the ups and downs of hemodynamics [computer program]. Version 2.2. Orlando

(FL): Computerized Educational Systems; 1993.

Tablas

Escribir o imprimir cada tabla en doble espacio en páginas separadas (una en cada una).

Identificar las variaciones de las medidas estadísticas, tales como la desviación estándar y el error estándar de la media.

No usar reglas internas verticales y horizontales. Asegurarse de que cada tabla esté citada en el texto.

Si se usan datos de otra publicación o de una fuente no publicada, obtener el permiso y el reconocimiento completo de ésta.

Ilustraciones (figuras)

Incluir en el artículo el número de figuras que se requieran con buena calidad y definición. Cada una deberá indicar el número de figura, el nombre del autor y el encabezado.

Las fotomicrografías deberán tener una marca interna de la escala a la que esté tomada. Los símbolos, flechas o letras usadas en la fotomicrografía deberán contrastar con el fondo.

Si son usadas fotografías de personas, cada uno de los sujetos deberá no estar identificado o deberá acompañarse con un permiso escrito para poder usar la fotografía.

Unidades de medición

Las medidas de longitud, estatura, peso y volumen, deberán ser usados en unidades métricas (metro, kilogramo o litro) o en sus múltiplos y submúltiplos decimales.

La temperatura deberá estar en grados Celsius. La presión arterial en milímetros de mercurio.

Todas las medidas hematológicas y de química clínica deberán estar en el sistema métrico en términos del Sistema Internacional de Unidades (SI).

Abreviaturas y símbolos

Usar sólo abreviaturas conocidas. Evitar las abreviaturas en el título y el resumen.